



**Sønderjyllands Revision**

Statsautoriseret revisionsaktieselskab

Nørreport 3 · 6200 Aabenraa  
Tlf. 74 62 61 12 · Fax 74 62 95 20  
E-mail: aabenraa@s-revision.dk

Torvegade 6 · 6330 Padborg  
Tlf. 74 67 20 21 · Fax 74 67 22 15  
E-mail: padborg@s-revision.dk

Jyllandsgade 30 · 6400 Sønderborg  
Tlf. 74 62 61 12 · Fax 73 42 09 98  
E-mail: sonderborg@s-revision.dk

[www.s-revision.dk](http://www.s-revision.dk)

# **Aabenraa-Rødekro Fjernvarme A.m.b.a.**

**CVR-nr. 36 15 27 10**

## **Årsrapport**

**1. juni 2011 - 31. maj 2012**

## Indholdsfortegnelse

---

	<u>Side</u>
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Hoved- og nøgletal	4
Ledelsesberetning	5
<b>Årsregnskab 1. juni 2011 - 31. maj 2012</b>	
Anvendt regnskabspraksis	8
Resultatopgørelse	11
Balance	12
Noter	14

## Ledelsespåtegning

---

Bestyrelsen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. juni 2011 - 31. maj 2012 for Aabenraa-Rødekro Fjernvarme A.m.b.a..

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vor opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.


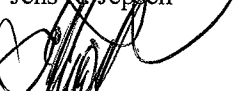


Aabenraa, den 3. september 2012

### Direktion



Peter Sørensen

### Bestyrelse

  
Per Horup  
Formand  
Jens R. Jepsen  
Ove Stahl Schmidt  
Anders Kurup  
Næstformand  
Søren Duus  
Svend Overgaard  
Bjarne Vørgensen  
Povl Petersen  
Flemming Ulrich

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 27. september 2012.

  
\_\_\_\_\_  
Dirigent

## **Den uafhængige revisors erklæringer**

---

### **Til andelshaverne i Aabenraa-Rødekro Fjernvarme A.m.b.a.**

#### **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for Aabenraa-Rødekro Fjernvarme A.m.b.a. for regnskabsåret 1. juni 2011 - 31. maj 2012 omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet aflægges efter årsregnskabsloven. Revisionen omfatter ikke budgettallene, hvorfor vi ikke udtrykker nogen sikkerhed herom.

#### **Ledelsens ansvar**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### **Revisors ansvar og den udførte revision**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Den uafhængige revisors erklæringer

### **Konklusion**

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. maj 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juni 2011 - 31. maj 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aabenraa, den 3. september 2012

Sønderjyllands Revision  
Statsautoriseret revisionsaktieselskab

Egon Dall Nørgaard  
Statsaut. revisor

**Hoved- og nøgletal**

<b>Produktionsoversigt</b>	<b>Enhed</b>	<b>2011/12</b>	<b>2010/11</b>	<b>2009/10</b>
Olieforbrug fuel/gasolie	ton	390	129	833
Olieforbrug bioolie	ton	498	295	1.142
Kraftvarme leveret fra EV	MWh	262.398	294.559	279.061
Kraftvarme leveret fra Hjordkær	MWh	12.072	11.105	9.085
Varmekøb fra industri og lignende	MWh	713	60	
Produceret varmemængde m/olie	MWh	8.443	3.961	18.912
Maksimal belastning	MW	98	89	84
Største døgnproduktion	MWh	2.205	1769	1.796
Mindste døgnproduktion	MWh	345	266	201
Solgte energienheder	MWh	213.890	237.275	235.950
<b>Omkostninger i kr. pr. produceret MWh</b>				
Brændsel inkl. energifgifter		323,84	315,60	301,09
El, vand og kemikalier		4,77	4,27	4,20
Vedligeholdelse mv.		31,42	22,25	23,31
Lokaleomkostninger		3,50	2,62	2,60
Personaleomkostninger (ekskl. administration)		24,70	21,46	21,58
Administration		19,83	15,37	13,58
Andre driftsindtægter/renter mv.		2,32	-2,06	-0,05
Afskrivning + henlæggelse		67,19	36,49	37,69
<b>Omkostninger i kr. pr. solgt MWh</b>				
Brændsel inkl. energifgifter		429,42	411,91	391,83
El, vand og kemikalier		6,33	5,57	5,47
Vedligeholdelse mv.		41,67	29,07	30,34
Lokaleomkostninger		4,64	3,41	3,38
Personaleomkostninger (ekskl. administration)		32,76	28,01	28,09
Administration		26,30	20,06	17,67
Andre driftsindtægter/renter mv.		3,08	-2,69	-0,07
Afskrivning + henlæggelse		89,10	47,62	49,05
<b>Antal forbrugere</b>				
Antal forbrugssteder pr. 31/5		8.086	7.964	7.906
Antal tilsluttede m <sup>2</sup>		2.292.636	2.267.299	2.251.442
Graddage (normal år: 3.037)		2.712	3.086	3.301

## Ledelsesberetning

---

### Hovedaktivitet

Selskabets formål er at forsyne andelshaverne med varme til opvarmning og til fremstilling af varmt brugsvand så godt og billigt som muligt, ved at anlægge og drive kollektiv varmforsyning.

### Virksomhedens aktiviteter

Aabenraa-Rødekro Fjernvarme indkøber energiprodukter, i form af primære brændsler, fuel-, bio- og gasolie samt overskudsvarme fra elproduktionen hos henholdsvis Enstedværket og Hjordkær Fjernvarme, og transformerer disse til fjernvarme som distribueres direkte til selskabets kunder. Endvidere aftages en mindre del industriel overskudsvarme.

Herunder etablerer og driver selskabet nødvendige anlæg til transmission, produktion og distribution samt administration i henhold til selskabets formålsparagraf. Selskabet anvender i stor udstrækning eget personale til drift og vedligehold af såvel produktions- som distributionsanlæg. Større entrepriser udbydes i tilbud.

Samarbejdet med Hjordkær Fjernvarme om levering af varme fra Hjordkær til Rødekro, har fungeret tilfredsstillende og det er planen at denne leverance fortsætter indtil videre.

I forbindelse med Dongs opsigelse af varmeaftalen fra Enstedværket til udløb 31. oktober 2013, har der været foretaget undersøgelser omkring nye produktionsformer til afløsning af Dongs varmelevering. De hovedanlæg, der har været undersøgt er:

- Geotermisk varme fra undergrunden ved Tinglev sammen med nyt halmfyret anlæg på Egelund.
- Ombygning af Enstedværkets biokedel til el-produktion.
- Fortsat ren varmeproduktion på Enstedværkets biokedel.
- Varmeforsyning fra Stadtwerke i Flensborg.

Ud fra betragtningen om at levere den mest miljømæssige og økonomiske varme, viste det sig at geotermisk varme fra undergrunden ved Tinglev sammen med nyt halmfyret anlæg på Egelund var det bedste projekt. Den halmfyrede del af projektet, idriftsættes hurtigst muligt af hensyn til varmeleveringen i vinteren 2013/2014.

Selskabet har i driftsåret beskæftiget 24 medarbejdere. Af disse er 4 ansat på deltid og 3 som lærlinge.

### Varmekøb og produktion

Egenproduktionen på kedler er i år 3 % mod sidste år 1,3 % af årsproduktionen. 92,5 % af varmebehovet er leveret fra Enstedværket og 4,2 % fra Hjordkær Fjernvarme. Fra Enstedværket leveres hovedsageligt varme produceret som biovarme fra Biokedlen og ikke længere kulbaseret kraftvarme.

### Distribution

Det samlede antal forbrugere i selskabet er nu oppe på 8.086 pr. 31. maj 2012. En forøgelse på 122 i forhold til året før.

## Ledelsesberetning

---

Renovering af selskabets ledningsnet på Gammel Kongevej er afsluttet og der fortsættes i området omkring Haderslevvej, i takt med at vi kan komme til efter kommunens renovering af spildevandssystemet i området.

I årets løb er det etableret ny transmissionsledning mellem det nye anlæg på Egelund 60 og den eksisterende transmissionsledning ved Skovgård.

### Økonomi

Omsætningen lå ca. 11,6 mio. kr. under det budgetterede, hvilket skyldes det lune efterår og start på vinteren, der dog blev efterfulgt af en koldere del fra februar og frem. Året har vist et varmeforbrug, der lå ca. 5 % lavere end forventet.

Overfor DONG, gjorde vi sidste år opmærksom på, at der var sket en dobbeltfakturering af en mindre del af de opkrævede energiafgifter. Dobbeltfaktureringen har medført en tilbagebetaling af skyggeafgifter på 3,8 mio. kr. som er indtægtsført i året.

Årets resultat blev et overskud på 2,9 mio. kr. Efter indregning af 11,3 mio. kr. fra sidste års disponering samt fradrag af foretagne henlæggelser på 7 mio. kr. fremkommer et dispositionsbeløb på 7,2 mio. kr., der overføres til regnskabsåret 2012/13.

Overførslen til næste år er hovedsageligt et udtryk for et overskud på grund af et mindre olieforbrug end budgetteret samt 3,8 mio. kr. for tilbagebetalt skyggeafgift fra Dong.

I en, tidligere nævnt sag med Skat, afventer vi stadig tilbagebetaling af ca. 1 mio. kr. for fem års energiafgifter til stilstandsvarme for anlæg. Beløbet er ikke indregnet i årsregnskabet.

Til etablering af administration og spids- og reserveanlægget, er der opnået en kommunal garanti på 105 mio. kr. med en provision til kommunen på 1,25 %. Lån til anlægget er optaget i Kommunekredit som en byggekredit med variabel rente, pt. under 1 % og konverteres senere til fastforrentet lån. Pr. 31. maj 2012, var der trukket 40 mio. kr. af kreditten til dækning af anlægsomkostningerne på det nye anlæg Egelund.

### Fremtiden

Varmeprisen for året 2012/13 fastholdes uforandret i forhold til 2011/2012 på 480,- kr./MWh samt årlig fast afgift på 10,- kr./m<sup>2</sup> boligareal og 850,- kr. pr. abonnement. Alle priser er ekskl. moms.

Det i 2010 planlagte spids- og reserveanlæg med 2 x 15 MW flisfyrede kedler og 1 x 15 MW oliefyret kedel, er under opførelse på Egelund. Den nye administrationsbygning tages i brug i september 2012 og vores hovedadresse vil herefter være Egelund 60, 6200 Aabenraa.



## **Ledelsesberetning**

---

Den kulfyrede blok på Enstedværket kommer formentlig ikke i gang mere efter april 2012 og varmeleverancen vil i den resterende del af aftalens løbetid komme fra biokedelen som ren varmeproduktion. Biokedelen har en maksimal kapacitet på 70 MW og det resterende behov forventes produceret på det nye flisfyrede anlæg på Egelund, der forventes idriftsat i løbet af oktober 2012. De oliefyrede anlæg i byen vil fortsat fungere som spids- og reservelast anlæg.

Aabenraa Kommune har godkendt et projekt til erstatning af den manglende varme, der opstår når Enstedværket lukker helt ned. Anlægget består af en halmfyret kedelcentral på 3 x 12 MW, et geotermisk anlæg ved Tinglev samt en transmissionsledning mellem Tinglev og Egelund. Den halmfyrede kedelcentral etableres hurtigst muligt og forventes idriftsat inden udgangen af 2013 begrundet i at Enstedværket stopper varmelevering pr. 31. oktober 2013. Det geotermiske anlæg skal gennemgå yderligere undersøgelser og godkendelser, der forventes fulgt op med en boring til det vandbærende lag i ca. 2.300 meters dybde. Først her kan det besluttes, hvorvidt hele projektet gennemføres.

Der vil i de kommende år være behov for mere fokus på renovering af ledningsnet i de gader, hvor rørene er nedslidte. Der stiles efter en renoveringsplan over 40 år.

Fremadrettet fra november 2013, vil træflis og halm indgå som hovedbrændsel til erstatning for Enstedværkets varmeproduktion, når denne stopper.

### **Biaktiviteter**

Aabenraa-Rødekro Fjernvarme har ingen biaktiviteter.

### **Betydningsfulde hændelser, som er indtruffet efter regnskabsårets afslutning**

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet omstændigheder, der væsentligt influerer på årsrapporten.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

Årsrapporten for Aabenraa-Rødekro Fjernvarme A.m.b.a. er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed, idet regnskabsopstillingen er tilpasset under hensyntagen til de ifølge varmeforsyningsloven gældende bestemmelser samt virksomhedens karakter.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsregnskabets aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

## **Resultatopgørelsen**

### **Nettoomsætning**

Nettoomsætning, der indeholder indtægter fra salg af varme indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

### **Produktionsomkostninger**

Produktionsomkostninger omfatter omkostninger, der afholdes for at producere varme, herunder varmeleverancer, vedligeholdelse af produktionsanlæg, lønninger til produktion samt afskrivninger.

### **Distributionsomkostninger**

I distributionsomkostninger indregnes omkostninger, der er afholdt til distribution af varmeforsyningen, herunder beregnet varmetab, vedligeholdelse af ledningsnet, alarmanlæg og målere, lønninger til distribution samt afskrivninger.

## Anvendt regnskabspraksis

---

### Administrationsomkostninger

I administrationsomkostninger indregnes omkostninger, der er afholdt i året til ledelse og administration, herunder omkostninger til det administrative personale, ledelsen, kontorlokaler, kontoromkostninger mv.

### Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviteter.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster indeholder renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer.

### Henlæggelser

Henlæggelser til nye anlæg indregnes tidligst fem år før det planlagte idriftsættelsesår. Der henlægges maksimalt 20% pr. år af den budgetterede anlægssum og maksimalt 75% af den samlede anlægssum. Henlæggelser indregnes i resultatdisponeringen.

### Årets over- eller underdækning / overførsel til næste år

Årets over- eller underdækning fremkommer ved afvigelser mellem budgetterede omkostninger og deraf budgetteret varmeindtægt og realiserede omkostninger og realiseret varmeindtægt. Årets over- eller underdækning overføres til indregning i det efterfølgende år og indregnes i resultatdisponeringen.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af tilslutningsafgifter, anvendte henlæggelser samt akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af tilslutningsafgifter samt anvendte henlæggelser. Der foretages lineære afskrivninger, jf. nedenfor.

Fortjeneste ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet og indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

#### Lineære afskrivninger:

<i>Grunde</i>	<i>30 år</i>
<i>Ombygning af centraler</i>	<i>20 år</i>
<i>Produktions-, forsynings-, og fordelingsanlæg mv.</i>	<i>6 år</i>

**Anvendt regnskabspraksis**

---

*Biler* 5 år

*Edb og inventar* 5 år

For så vidt angår aktiver henhørende under det tidligere Rødekro Fjernvarmes forsyningsområde foretages der afskrivninger under hensyntagen til årsregnskabsloven og bestemmelserne i varmforsyningsloven samt under hensyntagen til sikring af den nødvendige likviditet til afvikling af den løbende drift.

**CO<sub>2</sub> kvoter**

Selskabets beholdning af CO<sub>2</sub> kvoter pr. 31. maj 2012 andrager 89.370 stk.

Kvoterne er gratis kvoter fra EU, der skal returneres ved varmeproduktion på fossile brændsler, når der fyres med olie. Beholdningen stammer hovedsageligt fra stor andel af biomasse produceret varme på Enstedværket og de overskydende kvoter er herfra overdraget fra DONG til selskabet. Værdien indregnes først i forbindelse med eventuelt salg.

**Beholdninger**

Beholdninger måles til kostpriser.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

**Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

**Gældsforpligtelser**

Gæld i øvrigt måles til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

**Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under passiver, omfatter betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

**Resultatopgørelse 1. juni - 31. maj**

Note	Regnskab	Budget	Regnskab	Budget
	2011/12	2011/12 ej revideret	2010/11	2012/13 ej revideret
	kr.	t.kr.	kr.	t.kr.
1 Nettoomsætning	131.363.967	142.951	147.426.298	139.790
2 Produktionsomkostninger	-78.406.061	-94.870	-83.647.454	-90.837
<b>Bruttoresultat</b>	<b>52.957.906</b>	<b>48.081</b>	<b>63.778.844</b>	<b>48.953</b>
3 Distributionsomkostninger	-43.412.030	-47.273	-40.819.316	-42.102
4 Administrationsomkostninger	-5.978.351	-5.578	-5.057.934	-6.378
5 Andre driftsindtægter	553.847	600	798.850	525
<b>Resultat før renter</b>	<b>4.121.372</b>	<b>-4.170</b>	<b>18.700.444</b>	<b>998</b>
Indtægter fra kapitalandele i HRKFV I/S	0	0	557.181	0
6 Andre finansielle indtægter	257.625	50	115.902	150
7 Andre finansielle omkostninger	-1.469.428	-189	-276.920	-1.415
<b>Årets resultat</b>	<b>2.909.569</b>	<b>-4.309</b>	<b>19.096.607</b>	<b>-267</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>				
Overført fra tidligere år	11.332.164	11.332	-9.430.101	7.242
Årets resultat	2.909.569	-4.309	19.096.607	-267
Tilbageførte henlæggelser tidligere år	0	0	1.665.658	0
<b>I alt til disposition</b>	<b>14.241.733</b>	<b>7.023</b>	<b>11.332.164</b>	<b>6.975</b>
<b>Der foreslås disponeret således:</b>				
Henlæggelser	7.000.000	7.000	0	7.000
Overførsel til næste år	7.241.733	23	11.332.164	-25
<b>Disponeret i alt</b>	<b>14.241.733</b>	<b>7.023</b>	<b>11.332.164</b>	<b>6.975</b>

**Balance**

<b>Aktiver</b>		
<u>Note</u>	31/5 2012 kr.	31/5 2011 kr.
<b>Anlægsaktiver</b>		
8 Grunde og bygninger	11.854.361	12.476.208
8 Produktions-, forsynings- og fordelingsanlæg	14.905.892	19.232.390
8 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	620.576	559.116
8 Materielle anlægsaktiver under udførelse	56.055.514	0
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>83.436.343</u>	<u>32.267.714</u>
Kapitalandele	249.141	287.935
Finansielle anlægsaktiver i alt	<u>249.141</u>	<u>287.935</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b><u>83.685.484</u></b>	<b><u>32.555.649</u></b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		
Brændselolie	2.156.472	2.231.500
Rør mv.	1.642.527	2.442.773
Lagerbeholdning i alt	<u>3.798.999</u>	<u>4.674.273</u>
Tilgodehavender fra varmeopgørelser	4.020.250	10.017.221
9 Andre tilgodehavender	5.820.133	535.637
Periodeafgrænsningsposter	87.038	65.940
Tilgodehavender i alt	<u>9.927.421</u>	<u>10.618.798</u>
Likvide beholdninger	<u>10.697.378</u>	<u>13.178.473</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b><u>24.423.798</u></b>	<b><u>28.471.544</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>	<b><u>108.109.282</u></b>	<b><u>61.027.193</u></b>

**Balance**

<b>Passiver</b>		31/5 2012	31/5 2011
<u>Note</u>		<u>kr.</u>	<u>kr.</u>
<b>Egenkapital</b>			
10	Medlemmernes indskud	21.350.412	21.350.412
	<b>Egenkapital i alt</b>	<b>21.350.412</b>	<b>21.350.412</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>			
	Gæld til realkreditinstitutter	5.413.989	5.693.393
11	Langfristede gældsforpligtelser i alt	5.413.989	5.693.393
	Kortfristet del af langfristet gæld	279.853	5.313.827
	Kommunekredit	40.000.000	0
	Leverandørgæld	8.718.519	7.262.844
	Henlæggelser	7.000.000	0
	Overført til næste år	7.241.733	11.332.164
	Varmeopgørelser, andelshavere	16.493.474	6.275.574
	Anden gæld	1.479.707	3.710.101
	Periodeafgrænsningsposter	131.595	88.878
	Kortfristede gældsforpligtelser i alt	81.344.881	33.983.388
	<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b>86.758.870</b>	<b>39.676.781</b>
	<b>Passiver i alt</b>	<b>108.109.282</b>	<b>61.027.193</b>

## Noter

	Regnskab	Budget	Regnskab	Budget
		ej		ej
	2011/12	revideret	2010/11	revideret
	kr.	t.kr.	kr.	t.kr.
<b>1. Nettoomsætning</b>				
Faste afgifter	21.016.247	20.935	20.841.688	21.252
Abonnement	6.833.335	6.792	6.762.672	6.938
Varmeforbrug	103.514.385	115.224	119.821.938	111.600
	<b>131.363.967</b>	<b>142.951</b>	<b>147.426.298</b>	<b>139.790</b>
<b>2. Produktionsomkostninger</b>				
Brændselolie	4.928.522	17.664	2.790.799	8.986
Biobrændsel	0	0	0	8.514
Varmeleverancer fra Enstedværket	84.324.528	92.677	92.341.008	80.586
Varmeleverancer fra Hjordkær	2.501.503	2.200	2.596.011	1.739
Varmeleverancer i øvrigt	93.885	45	8.264	40
Beregnet varmetab	-22.619.037	-27.021	-22.911.958	-23.968
CO <sub>2</sub> kvoter	146.329	140	125.299	140
Vedligeholdelse og renovering	745.901	1.335	1.058.348	1.415
Erhvervs- og produktansvarsforsikring	26.361	28	27.511	28
Miljøbeskyttelse	20.350	17	8.064	17
<i>Fordelte omkostninger:</i>				
El, vand og kemikalier	1.353.191	1.400	1.322.144	1.975
Personaleomkostninger	3.499.989	3.090	2.844.335	3.820
Kørselsomkostninger	99.821	110	107.191	110
Lokaleomkostninger	824.556	750	672.501	750
Administrationsomkostninger	35.073	60	51.630	60
Afskrivninger	2.425.089	2.375	2.606.307	6.625
	<b>78.406.061</b>	<b>94.870</b>	<b>83.647.454</b>	<b>90.837</b>



**Noter**

	Regnskab	Budget	Regnskab	Budget
		ej		ej
		revideret		revideret
	2011/12	2011/12	2010/11	2012/13
	kr.	t.kr.	kr.	t.kr.
<b>3. Distributionsomkostninger</b>				
Beregnet varmetab	22.619.037	27.021	22.911.958	23.968
Vedligeholdelse ledningsnet	4.659.620	4.575	4.373.199	5.900
Vedligeholdelse alarmanlæg	120.193	150	158.098	150
Vedligeholdelse målere	2.862.416	1.900	814.960	1.900
<i>Fordelte omkostninger:</i>				
Personaleomkostninger	3.506.112	3.640	3.802.349	4.610
Kørselsomkostninger	162.566	160	171.505	160
Lokaleomkostninger	19.869	20	16.205	20
Administrationsomkostninger	35.077	50	51.630	50
Afskrivninger	9.427.140	9.757	8.519.412	5.344
	<b>43.412.030</b>	<b>47.273</b>	<b>40.819.316</b>	<b>42.102</b>

## Noter

	Regnskab	Budget	Regnskab	Budget
		ej		ej
		revideret		revideret
	2011/12	2011/12	2010/11	2012/13
	kr.	t.kr.	kr.	t.kr.
<b>4. Administrationsomkostninger</b>				
Juridisk assistance	111.400	50	33.100	50
Teknisk rådgivning	839.143	700	690.345	650
Revisor	114.700	130	93.450	130
Kontingenter	242.640	210	195.448	210
Direktions- og bestyrelsesansvarsforsikring	23.705	11	10.500	34
IT	155.509	160	113.814	200
Fragt og porto	36.981	40	29.809	38
Bankomkostninger	9.407	20	8.878	15
Betalingservice	229.593	220	453.746	230
Rejser, møder og repræsentation	111.909	110	98.257	110
Generalforsamling	53.838	50	94.595	50
Tab på debitorer/indgået på tidligere afskrevne fordringer	47.420	100	67.431	100
Inkassoomkostninger	850	5	1.576	5
Kontorhold	48.430	50	38.309	50
Annoncer, aviser og tidsskrifter	8.386	30	20.387	30
Energispareaktiviteter	20.504	70	39.809	190
<i>Fordelte omkostninger:</i>				
Bestyrelseshonorarer	100.000	155	170.000	155
Bestyrelsesarbejde	365.500	250	0	200
Personaleomkostninger	2.909.002	2.610	2.382.193	3.010
Kørselsomkostninger	68.719	55	46.570	55
Lokaleomkostninger	149.016	150	121.536	150
El og vand	20.607	25	20.134	25
Øvrige administrationsomkostninger	105.226	160	154.890	160
Afskrivninger	205.866	217	173.157	531
	<b>5.978.351</b>	<b>5.578</b>	<b>5.057.934</b>	<b>6.378</b>

**Noter**

	Regnskab	Budget	Regnskab	Budget
	2011/12	ej revideret 2011/12	2010/11	ej revideret 2012/13
	kr.	t.kr.	kr.	t.kr.
<b>5. Andre driftsindtægter</b>				
Gebyrer forbrugere	43.388	50	104.102	50
Lejeindtægter	460.113	550	689.470	475
Viderefakturering, arbejds løn	50.346	0	1.092	0
Udbetaling af FBS-midler	0	0	4.186	0
Salg af CO <sub>2</sub> kvoter	0	0	0	0
	<u>553.847</u>	<u>600</u>	<u>798.850</u>	<u>525</u>
<b>6. Andre finansielle indtægter</b>				
Renter, pengeinstitutter mv.	163.932	0	86.342	50
Kontantrabatter	93.693	50	29.560	100
	<u>257.625</u>	<u>50</u>	<u>115.902</u>	<u>150</u>
<b>7. Andre finansielle omkostninger</b>				
Renter, pengeinstitutter mv.	0	20	0	20
Prioritetsrenter	156.928	169	276.920	1.395
Garantiomkostninger	1.312.500	0	0	0
	<u>1.469.428</u>	<u>189</u>	<u>276.920</u>	<u>1.415</u>

## Noter

## 8. Materielle anlægsaktiver

	<u>Grunde og bygninger</u>	<u>Produktions-, forsynings- og fordelings- anlæg</u>	<u>Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</u>	<u>Materielle anlægsak- tiver under udførelse</u>
Kostpris primo	14.969.258	264.564.341	4.365.397	0
Tilgang	0	9.282.224	254.430	56.055.514
Tilslutningsbidrag mv.	0	-3.589.962	0	0
Overført til resultatopgørelsen	<u>0</u>	<u>1.224.518</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>Kostpris ultimo</b>	<b><u>14.969.258</u></b>	<b><u>271.481.121</u></b>	<b><u>4.619.827</u></b>	<b><u>56.055.514</u></b>
Af- og nedskrivninger primo	2.493.050	245.331.951	3.806.281	0
Årets afskrivninger	<u>621.847</u>	<u>11.243.278</u>	<u>192.970</u>	<u>0</u>
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>	<b><u>3.114.897</u></b>	<b><u>256.575.229</u></b>	<b><u>3.999.251</u></b>	<b><u>0</u></b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b><u>11.854.361</u></b>	<b><u>14.905.892</u></b>	<b><u>620.576</u></b>	<b><u>56.055.514</u></b>

31/5 2012  
kr.31/5 2011  
kr.

## 9. Andre tilgodehavender

Moms	5.496.334	0
Indestående i HRKFV I/S	0	187.313
Øvrige tilgodehavender	<u>323.799</u>	<u>348.324</u>
	<b><u>5.820.133</u></b>	<b><u>535.637</u></b>

## Noter

	31/5 2012 kr.	31/5 2011 kr.		
<b>10. Medlemmernes indskud</b>				
Saldo primo	21.350.412	30.001.032		
Overført til modregning i anlægsinvestering vedrørende det tidligere Rødekro Fjernvarme	0	-5.159.640		
Overført til modregning i anlægsinvestering vedrørende det tidligere Aabenraa Fjernvarme	0	-3.490.980		
	<u>21.350.412</u>	<u>21.350.412</u>		
<b>11. Gældsforpligtelser</b>				
	<u>Afdrag første år</u>	<u>Restgæld efter 5 år</u>	<u>Gæld i alt 31/5 2012</u>	<u>Gæld i alt 31/5 2011</u>
Kommunekredit opr. 28 mio.	0	0	0	5.039.019
Kommunekredit opr. 6.5 mio.	<u>279.853</u>	<u>4.217.735</u>	<u>5.693.842</u>	<u>5.968.201</u>
	<u>279.853</u>	<u>4.217.735</u>	<u>5.693.842</u>	<u>11.007.220</u>